

emerio®

WK-123483.5



Water kettle (EN)

Wasserkocher (DE)

Bouilloire (FR)

Caldaia acqua (IT)

CE

Content – Inhalt – Teneur – Contenuto

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – Deutsch.....	- 6 -
Mode d'emploi – Français	- 11 -
Manuale d'istruzioni – Italiano	- 15 -

Instruction manual – English

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
2. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
3. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
4. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
5. Children shall not play with the appliance.
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
7. Regarding the instructions for cleaning the surfaces which come in contact with food, please refer to the paragraph “cleaning and maintenance” of the manual.
8. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
9. Warning: Avoid spillage on the connector.
10. Warning: Potential risk of injuries from misuse.
11. The heating element surface is subject to residual heat after use.
12. Before connecting the kettle to the power supply, check that the voltage indicated on the appliance corresponds with the voltage in your home. If this is not the same, contact your dealer and do not use the kettle.
13. This appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.
14. Do not operate the appliance without load to avoid damaging the heat elements.
15. Unplug from the outlet when not in use.
16. Do not let the cord hang over edge of table counter or touch hot surface.
17. Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
18. Should you accidentally allow the kettle to operate without water; the boil-dry protection will automatically switch it off. If this should occur, allow the kettle to cool before filling with cold water and re-boiling.
19. Ensure that kettle is used on a firm and flat surface where the children can't touch, this can prevent from overturning the kettle to damage the person or kettle.
20. To protect against a fire, electric shock or personal injury, do not immerse cord, electric plugs or kettle in water or other liquids.
21. Always take care to pour boiling water slowly and carefully without tipping the kettle too fast.
22. Be careful when opening the lid for refilling when the kettle is hot.
23. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
24. Do not touch the hot surface. Use the handle or the button.
25. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot water.

26. The appliance is not a toy. Do not let the children play it.
27. The use of accessory attachments that are not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or personal injury.
28. While water boiling, avoid contacting with steam from the spout when water is boiling or just after it has switched off. Do not be anxious to uncover the lid.
29. Unplug from outlet when not in use and before cleaning; allow it to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
30. Always ensure the lid is closed and do not lift it while the water is boiling. Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.
31. Do not use the appliance for other than intended use.
32. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
33. The kettle is for household use only, not for outdoor.
34. The machine should not be operated by means of an external timer-switch or by means of a separate system with remote control.
35. Do not remove the lid while the water is boiling.
36. If you wish to stop the kettle before the water has boiled, you must switch off the appliance before removing the kettle from its base.
37. This appliance is not designed for commercial use.
38. Our warranty does not cover water kettles that malfunction resulting from failure to descale.
39. The kettle is only to be used with the base provided.
40. Do not boil anything but water in this water kettle.
41. This kettle is equipped with an automatic shut-off function. This function only works when you wait for the kettle to switch off by itself. Should you remove the kettle from the base earlier than this, please make sure that the on/off switch is turned off to prevent the kettle from heating up again after some time.

HOUSEHOLD USE ONLY

PARTS DESCRIPTION

1. Lid
2. Handle
3. Water gauge
4. On/off switch and indicator light
5. Power base
6. Anti-calc filter



BEFORE USING YOUR KETTLE

If you are using the kettle for the first time, it is recommended that you clean your kettle before use by boiling a full kettle of water twice and then discarding the water.

OPERATION OF YOUR KETTLE

1. Open the lid; pour out left over water from previous boiling cycle, fill with the desired amount of fresh water to the water kettle. Always fill the kettle between the minimum (0.5L) and maximum (1.7L) marks. Too little water will result in the kettle switching off before the water has boiled.

NOTE: Do not fill the water over the maximum level, as water may spill out of the spout when boiling. Ensure that the lid is firmly in place before connecting the power cord to the outlet.

This water kettle is equipped with an overfill safety feature. This will make sure that in case of overfilling the kettle the water will not come in contact with electrical components of the kettle ensuring no unsafe situations can occur. In case of overfill the water will be lead through the inner side of the kettle and will exit the kettle at the bottom, away from the electrical element.

2. Close the lid. Position the kettle on the power base in place. Make sure the kettle contacts with the power base completely.
3. Connect the plug into a power outlet. Press the switch downwards. The indicator will light up. Then start to boil the water. The kettle will switch off automatically once the water has boiled. You can shut off the power by pressing the switch button upwards at any moment during boiling water.

NOTE: Ensure that switch is clear off obstructions and the lid is firmly closed all the time throughout the boiling cycle. The kettle will not turn off if the switch is constrained and scalding may occur if the lid is open.

4. Once the water boils, wait 10 seconds before pouring out water to prevent hot steam from exiting through the lid of the kettle. Lift the kettle then pour the water.

NOTE: operate carefully when pouring the water from your kettle as boiling water will scald. Do not open the lid while the water in the kettle is hot.

5. The kettle will not re-boil until the switch is pressed downwards. Allow to cool for 30~40 seconds before reopening to boil water. Never re-boil water older than 2 hours. The kettle may be stored on the power base when not in use.

NOTE: Ensure power supply is turned off when kettle is not in use.

6. Should you accidentally allow the kettle to operate without water; the boil-dry protection will automatically switch it off. If this occurs, allow the kettle to cool before filling with cold water and re-boiling.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Always let the kettle cool down first and disconnect the appliance from the power outlet before cleaning.
2. Never immerse the kettle area or cord in water, or allow moisture to contact with these parts.
3. To clean the filter: unlock the lid and pull out the filter. Rinse the filter with running water and then dry it.

Cleaning appearance of housing:

Wipe the appearance of body with a mild and damp cloth or cleaner, never use a poisonous cleaner.
Never immerse the power base in water or other liquid for cleaning.

Descale regularly, preferably at least once a month and more frequently if your water is very hard.

To descale your kettle, use:

- white vinegar
 - fill the kettle with half a litre of vinegar
 - leave to stand for 1 hour without heating
- citric acid:
 - boil half a litre of water
 - add 25g of citric acid and leave to stand for 15 minutes.

Empty your kettle and rinse it 5 or 6 times.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50-60Hz

Power consumption: 1850-2200W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer.

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance, replacement of said parts or shipping and transportation costs to and from any place of repair are not covered by the warranty and are to be paid.



The crossed out wheelie bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

OTTO'S AG

Wassermatte 3

6210 Sursee

Switzerland

Bedienungsanleitung – Deutsch

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
2. Reinigung und die **Wartung durch den Benutzer** dürfen nicht durch Kinder vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und beaufsichtigt.
3. Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahre fernzuhalten.
4. Geräte können von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Genrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
5. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
6. Wenn die **Netzanschlussleitung** dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
7. Beachten Sie der Anweisungen zur Reinigung von Oberflächen, die mit Lebensmittel in Kontakt kommen wie in „REINIGUNG UND PFLEGE“.
8. Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt oder für ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie: in Personalküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; auf Bauernhöfen; von Kunden in Hotels, Motels und in anderen Unterkünften; in Unterkünften mit Halbpension.
9. Warnung: Nichts auf den Steckverbinder verschütten.
10. Warnung: Verletzungsgefahr bei Fehlgebrauch.
11. Die Oberfläche des Heizelements erzeugt nach dem Gebrauch noch Restwärme.
12. Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung in Ihrem Haus übereinstimmt, bevor Sie den Wasserkocher an die Stromversorgung anschließen. Ist dies nicht der Fall, dann benutzen Sie den Wasserkocher nicht und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
13. Dieses Gerät ist mit einem geerdeten Stecker ausgestattet. Stellen Sie sicher, dass auch die Wandsteckdose in Ihrem Haus geerdet ist.
14. Benutzen Sie das Gerät nicht leer, um eine Beschädigung der Heizelemente zu vermeiden.
15. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
16. Lassen Sie das Kabel nicht über die Tischkante hängen oder mit einer heißen Oberfläche in Berührung kommen.
17. Platzieren Sie das Gerät nicht auf oder nahe einem heißen Gas- oder Elektrobrenner oder in einem geheizten Ofen.
18. Falls Sie den Wasserkocher versehentlich ohne Wasser betreiben, schaltet der Trockengehschutz das Gerät automatisch aus. Lassen Sie den Wasserkocher in diesem Fall abkühlen, bevor Sie ihn zum erneuten Kochen wieder mit kaltem Wasser füllen.
19. Stellen Sie sicher, dass der Wasserkocher auf einer festen und ebenen Fläche benutzt wird, wo Kinder ihn nicht erreichen können. So kann vermieden werden, dass das Gerät umkippt und dadurch beschädigt wird oder Personen verletzt werden.

20. Zum Schutz vor Feuer, elektrischem Schlag und Verletzungen dürfen das Kabel, der Netzstecker und der Wasserkocher nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
21. Gießen Sie das kochende Wasser stets langsam und vorsichtig aus, ohne den Wasserkocher dabei zu schnell zu kippen.
22. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Deckel zum Nachfüllen öffnen und der Wasserkocher heiß ist.
23. Von Kindern oder in deren Nähe darf das Gerät nur unter strenger Aufsicht benutzt werden.
24. Berühren Sie die heiße Oberfläche nicht. Benutzen Sie den Griff oder Knopf.
25. Äußerste Vorsicht ist geboten, wenn ein mit heißem Wasser gefülltes Gerät bewegt wird.
26. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht damit spielen.
27. Die Verwendung von Zubehörteilen, die vom Hersteller des Geräts nicht empfohlen werden, kann zu Feuer, elektrischem Schlag und Verletzungen führen.
28. Vermeiden Sie es, bei einem Kochvorgang mit dem aus dem Ausguss entweichenden Dampf in Kontakt zu kommen, wenn das Wasser kocht oder kurz nachdem sich das Gerät ausgeschaltet hat. Öffnen Sie den Deckel nicht zu schnell.
29. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, sowie vor der Reinigung. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile aufsetzen oder abnehmen und bevor Sie es reinigen.
30. Sorgen Sie immer dafür, dass der Deckel geschlossen ist und nicht angehoben wird, während das Wasser kocht. Es besteht Verbrühungsgefahr, wenn der Deckel während eines Kochvorgangs geöffnet wird.
31. Benutzen Sie das Gerät ausschließlich zu seinem vorgesehenen Verwendungszweck.
32. Wenn der Wasserkocher überfüllt wird, kann das heiße Wasser überkochen.
33. Der Wasserkocher ist nur für den Gebrauch im Haushalt vorgesehen und darf nicht im Freien verwendet werden.
34. Das Gerät darf nicht mit Hilfe einer externen Zeitschaltuhr oder eines separaten Systems mit Fernbedienung eingeschaltet werden.
35. Den Deckel nicht entfernen, wenn das Wasser kocht.
36. Wenn Sie den Wasserkessel vor dem Kochen des Wassers anhalten möchten, müssen Sie erst das Gerät ausschalten, bevor Sie den Kessel aus der Fassung heben können.
37. Dieses Gerät wurde nicht für den gewerblichen Gebrauch entworfen.
38. Unsere Garantie gilt nicht für Wasserkocher, die aufgrund von Fehlern beim Entkalten nicht oder fehlerhaft funktionieren.
39. Der Wasserkocher darf nur mit dem mitgelieferten Sockel benutzt werden.
40. Erhitzen Sie nur Wasser in diesem Wasserkocher.
41. Dieser Wasserkocher ist mit einer automatischen Abschaltfunktion ausgestattet. Diese Funktion funktioniert nur, wenn Sie warten, bis sich der Wasserkocher von selbst abschaltet. Sollten Sie den Wasserkocher früher vom Sockel nehmen, achten Sie darauf, dass Sie die Ein-/Aus-Taste ausschalten, damit der Wasserkocher nicht nach einiger Zeit wieder aufheizt.

**NUR FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT
BESCHREIBUNG**

1. Deckel
2. Handgriff
3. Füllstandanzeige
4. Ein/Aus-Schalter und Kontrolllampe
5. Grundplatte
6. Anti-Kalk-Filter



VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH DES WASSERKOCHERS

Bei Inbetriebnahme des Geräts empfehlen wir, den Wasserkocher vor dem Gebrauch zu reinigen, indem Sie ihn vollständig mit Wasser füllen und das Wasser zweimal kochen. Schütten Sie es anschließend weg.

BEDIENUNG DES WASSERKOCHERS

1. Öffnen Sie den Deckel, gießen Sie das Wasser aus, das von der vorherigen Benutzung noch übrig ist, füllen Sie die gewünschte Menge frisches Wasser in den Wasserkocher. Beachten Sie beim Füllen des Wasserkochers immer die Markierungen für die minimale (0.5L) und die maximale (1.7L) Wassermenge. Zu wenig Wasser führt dazu, dass der Wasserkocher sich ausschaltet, bevor das Wasser gekocht hat.

HINWEIS: Überschreiten Sie nicht die Markierung für die maximale Wassermenge, da das Wasser beim Kochen aus dem Ausguss herausströmen kann. Stellen Sie sicher, dass der Deckel richtig geschlossen ist, bevor Sie das Netzkabel an die Steckdose anschließen.

Dieser Wasserkocher ist mit einem besonderen Sicherheitsmerkmal ausgestattet. Im Falle einer Überfüllung des Kessels, führt eine Abflussführung im inneren des Wasserkochers das zuviel eingefüllte Wasser weg von den elektrischen Bauteilen an die Unterseite des Gerätes.

2. Schließen Sie den Deckel. Stellen Sie den Wasserkocher auf die Grundplatte. Achten Sie darauf, dass der Wasserkocher die Grundplatte vollständig berührt.
3. Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose. Drücken Sie den Schalter nach unten. Die Kontrollleuchte leuchtet auf. Das Gerät beginnt damit, das Wasser zu kochen. Sobald das Wasser gekocht hat, schaltet sich der Wasserkocher automatisch aus. Sie können den Kochvorgang jederzeit unterbrechen, indem Sie den Schalter nach oben drücken.

HINWEIS: Achten Sie darauf, dass der Schalter während des Siedevorgangs nicht behindert wird und der Deckel stets fest verschlossen ist. Der Wasserkocher schaltet sich nicht aus, wenn die Bewegung des Schalters eingeschränkt wird, und es besteht die Gefahr von Verbrühungen, wenn der Deckel geöffnet ist.

4. Wenn das Wasser kocht, warten Sie 10 Sekunden, bevor Sie es ausgießen, um zu verhindern, dass heißer Dampf durch den Deckel des Wasserkochers entweicht. Heben Sie den Wasserkocher hoch und gießen das Wasser aus.

HINWEIS: Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Wasser aus dem Wasserkocher gießen, da bei kochendem Wasser Verbrühungsgefahr besteht. Öffnen Sie den Deckel nicht, so lange das Wasser im Wasserkocher noch heiß ist.

5. Der Wasserkocher kocht erst wieder, wenn der Schalter nach unten gedrückt wird. Lassen Sie das Gerät erst 30-40 Sekunden abkühlen, bevor Sie es wieder öffnen, um Wasser zu kochen. Erhitzen Sie niemals Wasser ein zweites Mal, das älter als 2 Stunden ist. Der Wasserkocher kann auf der Grundplatte aufbewahrt werden, wenn er nicht benutzt wird.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung unterbrochen ist, wenn der Wasserkocher nicht benutzt wird.

6. Falls Sie den Wasserkocher versehentlich ohne Wasser betreiben, schaltet der Trockengehschutz das Gerät automatisch aus. Lassen Sie den Wasserkocher in diesem Fall abkühlen, bevor Sie ihn zum erneuten Kochen wieder mit kaltem Wasser füllen.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Lassen Sie den Wasserkocher bevor Sie diesen reinigen, immer zuerst herunterkühlen und trennen Sie ihn von der Stromversorgung.
2. Tauchen Sie den Wasserkocher oder das Kabel niemals in Wasser und lassen Sie diese Teile nie nass werden.
3. Filterreinigung: Den Deckel entriegeln und den Filter herausziehen. Den Filter unter fließendem Wasser abspülen und anschließend abtrocknen.

Reinigung des Gehäuses:

Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch oder Reinigungsmittel ab. Verwenden Sie niemals giftige Reinigungsmittel.

Tauchen Sie den Sockel zum Reinigen niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und Scheuermittel, um die Außenseite des Wasserkochers zu reinigen.

Entkalken Sie den Wasserkocher regelmäßig (mindestens einmal monatlich; Häufigkeit abhängig vom Kalkgehalt des Wassers und der Anzahl der Benutzungen).

Entkalken des Wasserkochers:

- Benutzen Sie einen handelsüblichen Essig:

- Gießen Sie einen halben Liter Essig in den Wasserbehälter.
- Eine Stunde einwirken lassen, ohne den Wasserkocher aufzuheizen.
- Zitronensäure:
- Kochen Sie einen halben Liter Wasser.
- Geben Sie 25 g Zitronensäure hinzu und lassen dies 15 Minuten einwirken.

Leeren Sie den Wasserkocher, und spülen Sie ihn 5 bis 6 mal aus.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50-60Hz

Leistungsaufnahme: 1850-2200W

GEWÄHRLEISTUNG UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler.

Wir bieten eine 2-Jahres-Gewährleistung für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Wenn Sie ein defektes Produkt haben, nehmen Sie bitte direkt Kontakt mit dem Verkäufer auf.

Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen, werden nicht von dieser Gewährleistung abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Gewährleistung ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalt der Bedienungsanleitung erlischt die Gewährleistung. Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung, Austausch oder Kosten für Versand/Transport zum Reparaturort und zurück, der besagten Teile werden durch die Gewährleistung nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und

Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Der Händler bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

OTTO'S AG

Wassermatte 3
6210 Sursee
Switzerland

Mode d'emploi – Français

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent bien les dangers encourus.
2. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés d'au moins 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.
3. Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
4. Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et dans la mesure où ils en comprennent bien les dangers potentiels.
5. Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
6. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
7. Pour obtenir des instructions sur comment nettoyer les surfaces qui sont en contact avec des aliments, reportez-vous au paragraphe « nettoyage et entretien » du mode d'emploi.
8. Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et analogue telles que: Les zones de cuisine du personnel de magasins, bureaux et autres environnements de travail; Les fermes; Les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel; Environnements de type chambres d'hôtes.
9. Avertissement: Évitez tout déversement sur le connecteur.
10. MISE EN GARDE: Risques de blessures en cas de mauvaise utilisation.
11. La surface de l'élément chauffant peut rester chaude un certain temps après utilisation.
12. Avant de brancher la bouilloire sur le secteur, assurez-vous que la tension indiquée sur la plaquette signalétique de l'appareil correspond à la tension de votre domicile. Si ce n'est pas le cas, contactez votre revendeur et n'utilisez pas la bouilloire.
13. Cet appareil est équipé d'une prise de terre. Veuillez vous assurer que la prise murale de votre domicile dispose également d'une mise à la terre.
14. Pour éviter d'endommager les éléments de chauffage, n'utilisez pas l'appareil à vide.
15. Débranchez l'appareil de la prise murale lorsque vous ne l'utilisez pas.
16. Ne laissez pas le cordon pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir ni entrer en contact avec une surface chaude.
17. Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique chaud ni dans un four chauffé.
18. Dans le cas où, accidentellement, vous laisseriez la bouilloire fonctionner sans eau, la sécurité en cas de fonctionnement sans eau l'éteindra automatiquement. Si un tel cas se produit, laissez refroidir la bouilloire avant de la remplir d'eau froide et de la faire rebouillir.
19. Assurez-vous que la bouilloire est utilisée sur une surface stable et plate, hors de portée des enfants, afin de prévenir tout risque de basculement pouvant endommager la bouilloire ou blesser des personnes.
20. Afin de prévenir tout risque d'incendie, de choc électrique ou de dommages corporels, ne plongez ni le cordon secteur, ni les prises électriques ni la bouilloire dans l'eau ou tout autre liquide.

21. Prenez toujours le soin de verser lentement l'eau bouillante, sans renverser trop vite la bouilloire.
22. Lorsque la bouilloire est chaude, faites attention au moment d'ouvrir le couvercle pour la remplir à nouveau d'eau.
23. Une surveillance de tous les instants est nécessaire lorsque un appareil est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants.
24. Ne touchez pas la surface chaude. Utilisez la poignée ou le bouton.
25. Faites très attention lorsque vous déplacez un appareil contenant de l'eau chaude.
26. Cet appareil n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec.
27. L'utilisation d'accessoires reliés non recommandés par le fabricant de l'appareil peut causer un incendie, un choc électrique ou des dommages corporels.
28. Alors que l'eau bout, évitez tout contact avec la vapeur qui s'échappe du bec verseur lorsque l'eau est en ébullition ou juste après l'arrêt de la bouilloire. Prenez votre temps avant de soulever le couvercle.
29. Débranchez de la prise murale en cas de non utilisation et avant le nettoyage; laissez refroidir avant de retirer ou de replacer des pièces et avant le nettoyage de l'appareil.
30. Lorsque de l'eau est en train de bouillir, assurez-vous que le couvercle est fermé et ne le soulevez pas. Vous pouvez vous brûler si vous enlevez le couvercle au cours des cycles d'ébullition.
31. L'appareil ne peut être utilisé pour un usage autre que celui prévu.
32. Lorsque la bouilloire est trop pleine, il est possible que de l'eau bouillante déborde.
33. La bouilloire est prévue pour un usage à l'intérieur et non pour un usage à l'extérieur.
34. L'appareil ne doit pas être mis en marche au moyen d'une prise minuteur externe ou au moyen d'un système de télécommande séparé.
35. N'enlevez pas le couvercle pendant que l'eau bout.
36. Si vous désirez arrêter la bouilloire avant que l'eau n'ait bouilli, vous devez éteindre l'appareil avant de retirer la bouilloire de sa base.
37. Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale.
38. Notre garantie ne couvre pas les dégâts résultants de la calcification non contrôlée.
39. La bouilloire est conçue exclusivement pour être utilisée avec la base fournie.
40. Ne faites pas bouillir autre chose que de l'eau dans cette bouilloire à eau.
41. Cette bouilloire est équipée d'une fonction d'arrêt automatique. Cette fonction n'est activée que lorsque vous attendez que la bouilloire s'arrête toute seule. Si vous retirez la bouilloire de son socle avant qu'elle ne s'arrête toute seule, veillez à ce que l'interrupteur marche/arrêt soit en position d'arrêt afin d'éviter que la bouilloire ne chauffe de nouveau après un certain temps.

USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Couvercle
2. Poignée
3. Jauge d'eau
4. Interrupteur marche/arrêt et témoin lumineux
5. Base
6. Filtre anticalcaire



AVANT D'UTILISER VOTRE BOUILLOIRE

Si vous utilisez votre bouilloire pour la première fois, il est recommandé de la nettoyer avant utilisation en faisant bouillir deux fois de l'eau que vous jetterez ensuite.

FONCTIONNEMENT DE VOTRE BOUILLOIRE

1. Ouvrez le couvercle ; videz l'eau restante du cycle d'ébullition précédent et versez la quantité d'eau fraîche désirée dans la bouilloire. Remplissez toujours la bouilloire entre les repères de minimum (0.5L) et de maximum (1.7L). Une quantité d'eau insuffisante fera que la bouilloire s'éteindra automatiquement avant que l'eau n'ait bouilli.

NOTE: Ne remplissez pas la bouilloire au delà du repère maximum car de l'eau risque d'éclabousser lors de l'ébullition. Assurez-vous que le couvercle est solidement en place avant de brancher le cordon secteur à la prise murale.

Ette bouilloire est équipée d'un système de sécurité contre les débordements. Ceci s'assurera qu'en cas de remplissage excessif de la bouilloire, l'eau ne viendra pas en contact avec les composants électriques de la bouilloire assurant qu'aucune des situations dangereuses ne peuvent se produire. En cas de trop remplir l'eau sera de plomb creux le côté intérieur de la bouilloire et sortira de la bouilloire en bas, loin de l'élément électrique.

2. Fermez le couvercle. Placez la bouilloire sur la base. Assurez-vous que la bouillière est complètement en contact avec la base.
3. Branchez la prise secteur à la prise murale. Appuyez sur l'interrupteur vers le bas. Le témoin s'allume. L'eau commence à bouillir. La bouilloire s'éteindra automatiquement une fois que l'eau aura bouilli. A tout moment, vous pouvez éteindre la bouilloire en pressant l'interrupteur vers le haut.

NOTE: Veillez à ce que le couvercle soit complètement fermé et à ce que rien ne bloque l'interrupteur pendant tout le cycle de chauffe. La bouilloire ne peut pas s'éteindre automatiquement si son interrupteur est bloqué et il y a un risque de brûlures si son couvercle est ouvert.

4. Une fois que l'eau bout, attendez 10 secondes avant de déverser l'eau pour empêcher la vapeur chaude de sortir par le couvercle de la bouilloire. Soulevez la bouilloire puis versez l'eau.

NOTE: faites attention lorsque vous versez l'eau contenue dans la bouilloire car l'eau peut vous ébouillanter. N'ourez pas le couvercle lorsque l'eau est chaude dans la bouilloire.

5. La bouilloire ne pourra rebouillir que si l'interrupteur est actionné vers le bas. Laissez refroidir 30-40 secondes avant d'ouvrir la bouilloire pour faire bouillir à nouveau de l'eau. Ne faites jamais rebouillir de l'eau qui est restée dans la bouilloire plus de 2 heures. La bouilloire peut être rangée sur la base lorsqu'elle n'est pas utilisée.

NOTE: Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée lorsque vous n'utilisez pas la bouilloire.

6. Dans le cas où, accidentellement, vous laisseriez la bouilloire fonctionner sans eau, la sécurité en cas de fonctionnement sans eau l'éteindra automatiquement. Si cela se produit, laissez refroidir la bouilloire avant de la remplir d'eau froide et de la faire rebouillir.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Attendez toujours que la bouilloire ait complètement refroidit et débranchez-la avant de la nettoyer.
2. Ne plongez jamais la base de la bouilloire ou le cordon secteur dans l'eau. Ne laissez pas non plus l'humidité atteindre ces parties.
3. Pour nettoyer le filtre: déverrouillez le couvercle et retirez-en le filtre. Rincez le filtre à l'eau chaude puis laissez-le sécher.

Nettoyage de l'apparence extérieure:

Nettoyez l'apparence de l'appareil avec un chiffon humide ou un nettoyant. N'utilisez jamais un nettoyant toxique.

Pour le nettoyage, ne plongez jamais la base d'alimentation électrique dans de l'eau ou dans tout autre liquide.

Détartrer régulièrement, de préférence au moins 1 fois/mois, plus souvent si votre eau est très calcaire.

Pour détartrer votre bouilloire, utiliser:

- du vinaigre blanc à 8° du commerce:

- remplir la bouilloire avec 1/2 l de vinaigre

- laisser agir 1 heure à froid

- de l'acide citrique:

- faire bouillir 1/2 l d'eau

- ajouter 25 g d'acide citrique

laisser agir 15 min.

Vider votre bouilloire et la rincer 5 ou 6 fois.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'opération: 220-240V ~ 50-60Hz

Consommation énergétique: 1850-2200W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur.

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. En cas de produit défectueux, vous pouvez retourner directement au point de vente.

Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien, réparation ou les frais d'expédition et de transport à destination et au départ de tout lieu de réparation. Desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que ce produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers usuels. Les équipements électroniques et électriques non compris dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez les éliminer de manière responsable dans des centres approuvés de traitement ou recyclage des déchets.

OTTO'S AG

Wassermatte 3

6210 Sursee

Switzerland

Manuale d'istruzioni – Italiano

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima dell'uso, accertarsi di aver letto tutte le istruzioni riportate di seguito per evitare lesioni o danni e ottenere i migliori risultati dall'apparecchio. Conservare questo manuale in un luogo sicuro. In caso di passaggio di proprietà dell'apparecchio, includere anche questo manuale di istruzioni.

In caso di danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni riportate in questo manuale, la garanzia sarà annullata. Il costruttore/importatore declina ogni responsabilità per danni causati dal mancato rispetto del manuale o da un uso negligente o non conforme con i requisiti riportati in questo manuale.

1. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni, nel caso in cui siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne abbiano compreso i possibili pericoli correlati.
2. Pulizia e manutenzione possono essere effettuate da bambini di età superiore agli 8 anni sotto la supervisione di un adulto.
3. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.
4. Gli apparecchi possono essere usati da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza o conoscenza del prodotto se supervisionati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne abbiano compreso i possibili pericoli correlati.
5. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
6. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo rappresentante o da tecnici di assistenza qualificati per evitare pericoli.
7. Per quanto riguarda le istruzioni di pulizia delle superfici che entrano in contatto con cibo, fare riferimento al paragrafo " PULIZIA E MANUTENZIONE " del manuale.
8. L'apparecchio è indicato per l'uso in ambienti domestici o simili come ad esempio: cucine in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro; abitazioni rurali; da parte di clienti di alberghi, residence o altre tipologie di ambienti residenziali; bed and breakfast e simili.
9. Avvertenza: Evitare fuoruscite sul connettore.
10. Avvertenza! L'uso improprio comporta il rischio di lesioni.
11. La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.
12. Prima di collegare il bollitore all'alimentazione elettrica, controllare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione presente nell'abitazione. In caso contrario, contattare il rivenditore e non utilizzare il bollitore.
13. L'apparecchio è dotato di una spina di messa a terra. Assicurarsi che la presa a muro dell'abitazione sia ben collegata a terra.
14. Non mettere in funzione l'apparecchio senza carico per evitare di danneggiare gli elementi riscaldanti.
15. Scollegare dalla presa quando non in uso.
16. Non lasciare che il cavo pendga dal bordo del tavolo o che tocchi superfici calde.
17. Non posizionare sopra o in prossimità di un fornello a gas o elettrico o all'interno di un forno caldo.
18. Nel caso il bollitore venga acceso inavvertitamente senza che sia presente acqua, la protezione di funzionamento a secco lo spegne automaticamente. In caso dovesse verificarsi ciò, consentire al bollitore di raffreddarsi prima di riempirlo d'acqua e di farlo bollire.
19. Assicurarsi che il bollitore sia utilizzato su una superficie stabile e piana fuori dalla portata dei bambini, in modo da prevenire il rovesciamento del bollitore e lesioni alle persone o danni al bollitore.
20. Per evitare incendi, scosse elettriche o lesioni personali, non immergere il cavo, le spine elettriche o il bollitore in acqua o altri liquidi.
21. Prestare sempre attenzione nel versare l'acqua bollente lentamente e con cautela senza inclinare troppo velocemente il bollitore.
22. Prestare attenzione quando si apre il coperchio e il bollitore è ancora caldo.

23. È necessaria una supervisione attenta quando l'apparecchio è utilizzato vicino ai bambini.
24. Non toccare la superficie calda. Utilizzare l'impugnatura o il pulsante.
25. Prestare estrema attenzione durante lo spostamento di un apparecchio che contiene acqua calda.
26. L'apparecchio non è un giocattolo. Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio.
27. L'utilizzo di accessori non raccomandati dal produttore dell'apparecchio può portare a incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
28. Quando l'acqua bolle o appena dopo lo spegnimento dell'apparecchio, evitare il contatto con il vapore che fuoriesce dal beccuccio. Non avere timore nell'aprire il coperchio.
29. Scollegare dalla presa quando non in uso e prima delle operazioni di pulizia; lasciare raffreddare prima di aggiungere o rimuovere componenti e prima di pulire l'apparecchio.
30. Assicurarsi sempre che il coperchio sia chiuso e non sollevarlo mentre l'acqua sta bollendo. Potrebbero verificarsi scottature se il coperchio viene rimosso durante le fasi di riscaldamento.
31. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quelli previsti.
32. Se il bollitore viene riempito troppo, l'acqua bollente potrebbe essere espulsa.
33. Il bollitore è destinato esclusivamente a uso interno, non a uso esterno.
34. L'apparecchio non deve essere messo in funzione per mezzo di un timer esterno o per mezzo di un sistema separato di controllo remoto.
35. Non rimuovere il coperchio mentre l'acqua sta bollendo.
36. Per arrestare il bollitore prima che l'acqua arrivi a ebollizione spegnere l'apparecchio prima di rimuovere il bollitore dalla base.
37. Apparecchio non adatto a uso commerciale.
38. La garanzia non copre il malfunzionamento dovuto alla mancata rimozione del calcare.
39. Il bollitore deve essere usato esclusivamente con la base fornita.
40. Bollire esclusivamente acqua in questo bollitore.
41. Il bollitore è dotato della funzione di spegnimento automatico. Se il bollitore viene rimosso dalla base prima dello spegnimento automatico, assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spegnimento per evitare che il bollitore si riscaldi nuovamente.

SOLO USO DOMESTICO

DESCRIZIONE COMPONENTI

1. Coperchio
2. Impugnatura
3. Misuratore d'acqua
4. Interruttore on/off e spia luminosa
5. Base
6. Filtro anticalcare



PRIMA DI USARE IL BOLLITORE

Prima del primo utilizzo, si raccomanda di pulire il bollitore facendo bollire una quantità d'acqua tale da riempirlo e poi eliminandola.

FUNZIONAMENTO DEL BOLLITORE

1. Aprire il coperchio; gettare l'acqua residua del precedente ciclo di riscaldamento e riempire il bollitore con la quantità desiderata di acqua fresca. Versare sempre una quantità che sia compresa tra il livello minimo (0,5 l) e il livello massimo (1,7 l) indicati. Una quantità d'acqua inferiore può portare allo spegnimento del bollitore prima che l'acqua abbia raggiunto l'ebollizione.

NOTA: non riempire d'acqua oltre il livello massimo, poiché l'acqua potrebbe fuoriuscire dal beccuccio durante l'ebollizione. Assicurarsi che il coperchio sia fermamente in posizione prima di collegare il cavo di alimentazione alla presa.

Il presente bollitore per acqua è dotato di una funzione di sicurezza contro il troppopieno. Tale funzione assicura che, in caso di riempimento eccessivo del bollitore, l'acqua non venga a contatto con componenti elettrici del bollitore, in modo da evitare il verificarsi di situazioni non sicure. In caso di riempimento eccessivo l'acqua passa attraverso il lato interno del bollitore e fuoriesce dalla base, senza toccare componenti elettrici.

2. Chiudere il coperchio. Posizionare il bollitore sulla base. Assicurarsi che il bollitore sia completamente a contatto con la base.
3. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente. Premere l'interruttore verso il basso. L'indicatore si illuminerà e il bollitore inizierà a riscaldare l'acqua. Il bollitore si spegnerà automaticamente quando l'acqua è in ebollizione. È possibile spegnere il bollitore in qualsiasi momento durante il riscaldamento dell'acqua portando l'interruttore verso l'alto.

NOTA: assicurarsi che l'interruttore sia privo di ostruzioni e che il coperchio sia sempre chiuso saldamente durante tutto il ciclo di bollitura. L'apparecchio non si spegnerà se l'interruttore è bloccato. Non lasciare il coperchio aperto per evitare il rischio di ustioni.

4. Dopo che l'acqua è stata portata a ebollizione, attendere 10 secondi prima di versarla per evitare la fuoriuscita di vapore caldo dal coperchio del bollitore. Sollevare il bollitore, quindi versare l'acqua.

NOTA: procedere con attenzione nel versare l'acqua dal bollitore poiché l'acqua bollente può provocare scottature. Non aprire il coperchio quando l'acqua all'interno del bollitore è bollente.

5. Per portare l'acqua nuovamente a ebollizione, premere nuovamente l'interruttore verso il basso. Lasciare raffreddare il bollitore per 30-40 secondi prima di aprire il coperchio. Non riscaldare l'acqua rimasta all'interno del bollitore per più di 2 ore. Il bollitore può essere riposto sulla base quando non è in uso.

NOTA: assicurarsi che l'alimentazione sia scollegata quando il bollitore non è in uso.

6. Nel caso il bollitore venga acceso inavvertitamente senza che sia presente acqua, la protezione di funzionamento a secco lo spegne automaticamente. In caso si verificasse ciò, consentire al bollitore di raffreddarsi prima di riempirlo d'acqua e di farlo bollire.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Lasciare sempre raffreddare il bollitore e scollegare l'apparecchio dalla presa di alimentazione prima di procedere alla pulizia.
2. Non immergere il bollitore o il cavo in acqua né lasciare che umidità entri a contatto con tali componenti.
3. Per pulire il filtro: aprire il coperchio ed estrarre il filtro. Risciacquare il filtro sotto l'acqua corrente e asciugarlo.

Pulizia della struttura esterna

Pulire il corpo con un panno umido o un detergente delicato, non impiegare detergenti aggressivi.

Non immergere la base in acqua o altri liquidi per la pulizia.

Eliminare regolarmente il calcare, preferibilmente una volta al mese e più di frequente in caso di acqua particolarmente dura.

Per eliminare il calcare utilizzare:

- aceto di vino bianco
 - riempire il bollitore con mezzo litro di aceto
 - lasciare a riposo per un'ora senza accenderlo
- acido citrico:
 - far bollire mezzo litro d'acqua
 - aggiungere 25 g di acido citrico e lasciare riposare per 15 minuti.

Svuotare il bollitore e risciacquare 5 o 6 volte.

DATI TECNICI

Voltaggio di esercizio: 220-240V ~ 50-60Hz

Consumo di energia: 1850-2200W

GARANZIA E SERVIZIO DI ASSISTENZA

Prima della fornitura, i nostri apparecchi vengono sottoposti ad un severo controllo di qualità. Se, nonostante la massima cura, si sono verificati danni durante la produzione o il trasporto, si prega di restituire l'apparecchio al rivenditore.

Concediamo 2 anni di garanzia sull'apparecchio acquistato; il periodo di garanzia inizia dal giorno dell'acquisto. Se il prodotto è difettoso, rivolgersi al punto vendita.

I difetti derivanti da un uso scorretto dell'apparecchio e le malfunzioni dovute all'intervento o alla riparazione da parte di terzi o alla sostituzione di componenti con ricambi non originali non sono coperti da questa garanzia. Conservare sempre lo scontrino, senza il quale non è possibile far valere la garanzia. I danni dovuti al non rispetto del manuale di istruzioni rendono nulla la garanzia; se ciò porta a conseguenti danni non potremmo essere ritenuti responsabili. Decliniamo inoltre qualsiasi responsabilità per eventuali danni o lesioni personali causati da un uso improprio o in caso di mancata aderenza al manuale di istruzioni. Eventuali danni agli accessori non implicano la sostituzione gratuita dell'intero apparecchio. In tal caso, contattare il reparto di assistenza. La rottura di componenti in vetro o plastica è sempre soggetta a un costo. I difetti ai componenti di consumo o a componenti soggetti a usura, compresa la pulizia, manutenzione, sostituzione o le spese di spedizione e di trasporto verso il luogo di riparazione e ritorno. degli stessi, non sono coperti dalla garanzia e saranno soggetti a un costo.



Il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di smistamento sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata.

OTTO'S AG

Wassermatte 3

6210 Sursee

Switzerland